



ODZYSK CIEPŁA

**V**  
VORTICE

## VORT MONO



MADE IN ITALY

Seria zdecentralizowanych central z odzyskiem ciepła, wzbogacona o nowe modele z modułem WI-FI, umożliwiającym nawiązanie wzajemnej komunikacji pomiędzy produktami poprzez lokalną sieć MESH.





**VORTICE S.p.A.** jest częścią międzynarodowej grupy, **VORTICE GROUP**, która działa poprzez spółki własne lub lokalnych dystrybutorów w ponad 90 krajach na całym świecie. Bogate portfolio produktów firmy gwarantuje użytkownikom najwyższą jakość powietrza i parametry komfortu. Siedziba VORTICE S.p.A. mieści się w Tribiano (Milan).



W skład VORTICE GROUP wchodzi również

[1]  
VORTICE UK LIMITED, oddział w Wielkiej Brytanii, otwarty w 1977 r. z siedzibą w Burton on Trent

[2]  
VORTICE INDUSTRIAL, powstały w wyniku zakupu w 2010 r. Loran srl, z siedzibą w Isola della Scala (Verona).

[3]  
VORTICE VENTILATION SYSTEM, spółka zainaugurowana w 2013 r. z siedzibą w Changzhou, w Chinach.

[4]  
VORTICE LATAM S.A., z siedzibą w Alajuela w Kostaryce, założona w 2012 r.

[5]  
CASALS VENTILACIÓN AIR INDUSTRIAL S.L. historyczna hiszpańska marka, z siedzibą w Sant Joan de les Abadesses, Girona, zakupiona w 2019 r.

Wraz z rozwojem i ewolucją tej technologii, VORTICE robi kolejny krok w przyszłość, potwierdzając swoje przywiązanie do wartości, która zawsze wyróżniała firmę: poprawy samopoczucia ludzi poprzez poprawę jakości powietrza, którym oddychają.

## TECHNOLOGIA ODZYSKU CIEPŁA

Odzysk ciepła lub sterowana wentylacja mechaniczna (MCV) to technologia, która dzięki urządzeniom wyposażonym w najnowszej generacji wentylatory wyciągowe o zmiennej prędkości, charakteryzujące się niskim zużyciem i cichą pracą, gwarantuje:

- Wprowadzanie do pomieszczeń świeżego powietrza zasysanego z zewnątrz i odpowiednio filtrowanego.
- Wydalanie stęchłego powietrza z wnętrza.
- Odzysk energii zawartej w wywiewanym powietrzu poprzez wysokosprawny wymiennik, przekazanie jej do powietrza wprowadzanego do pomieszczeń.

Dzięki tej technologii optymalizujemy efektywność energetyczną budynków, w których mieszkamy oraz obniżamy koszty ogrzewania i klimatyzacji, ale przede wszystkim gwarantujemy dobre samopoczucie i komfort mieszkania. Ponadto poprzez odpowiednią wentylację i wymianę powietrza znacznie zmniejszamy ryzyko infekcji przenoszonych drogą powietrzną, chroniąc nasze zdrowie.

## NORMY

Produkty serii VORT MONO są zgodne z następującymi europejskimi normami, dyrektywami i rozporządzeniami:

- Normy dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego: EN 60335-1; EN 60335-2-80; EN 60529; EN 62233;

- Aeraulic Performances Regulations:  
UNI EN ISO 5810;

- Normy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej:  
EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

- Dyrektywy europejskie dotyczące oznakowania CE

- Dyrektywa Niskonapięciowa (2006/42/EC)

- Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (2004/108/EC)

- Dyrektywa Radiowa RED (2014/53/EU)

- ErP 2009/125/EC

- Rozporządzenie europejskie nr 1253/2014/UE -  
Mieszkalniowe jednostki wentylacyjne

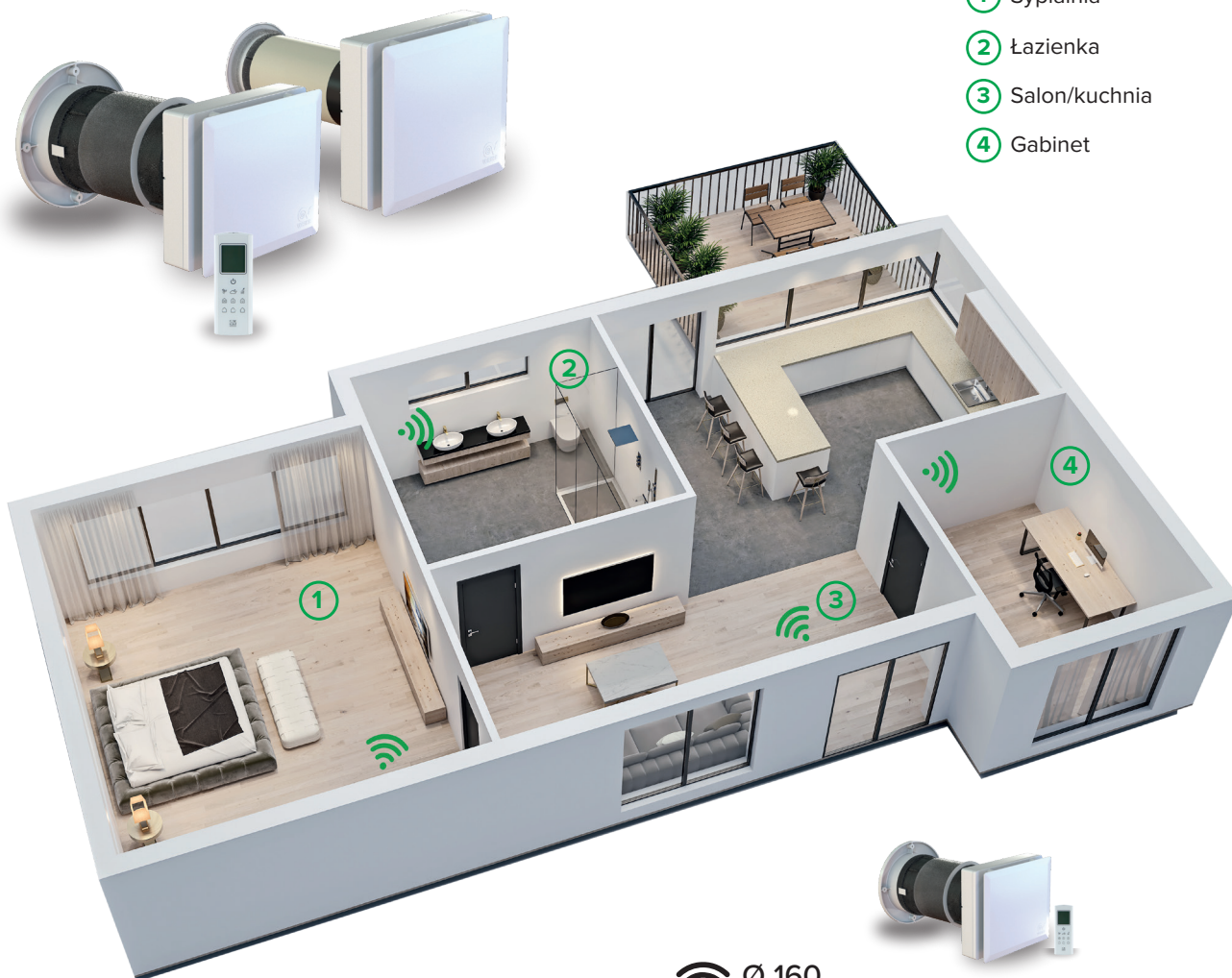


# VORT HRW MONO Wi-Fi

ZDECENTRALIZOWANE JEDNOSTKI ODZYSKU CIEPŁA Z MODUŁEM WI-FI -  
MOŻLIWE NAWIĄZANIE WZAJEMNEJ KOMUNIKACJI MIĘDZY PRODUKTAMI POPRZEZ  
LOKALNĄ SIEĆ MESH

## ROZSZERZENIE SERII

- ① Sypialnia
- ② Łazienka
- ③ Salon/kuchnia
- ④ Gabinet



4



Ø 100

VORT HRW 30 MONO EVO Wi-Fi  
Kod 12441  
Sterowanie z poziomu urządzenia



VORT HRW 30 MONO EVO HCS Wi-Fi  
Kod 12443  
Z pilotem oraz czujnikami wilgotności  
względnej, temperatury i światła



Ø 160

VORT HRW 60 MONO EVO HCS Wi-Fi  
Kod 12432  
Z pilotem oraz czujnikami wilgotności  
względnej, temperatury i światła



VORT HRW 40 MONO EVO Wi-Fi  
Kod 12442  
Sterowanie z poziomu urządzenia



VORT HRW 40 MONO EVO HCS Wi-Fi  
Kod 12444  
Z pilotem oraz czujnikami wilgotności  
względnej, temperatury i światła



 MADE IN ITALY



## KORZYŚCI

# DLA INSTALATORA

01

### Łatwa instalacja

Niski ciężar: 3.10 kg - 3.30 kg.

Uniwersalne średnice przyłączeniowe  $\varnothing$  100-160 mm.

Możliwość montażu na ścianach obwodowych o grubości od 260 mm do 700 mm.

Brak potrzeby odprowadzenia kondensatu.

Brak połączenia przewodowego w przypadku instalacji wielu produktów.

Łatwy w obsłudze ręczny system zamykania ze wskaźnikiem zamknięcia maszyny (czerwona dźwignia).

02

### Łatwa konserwacja

Prosty dostęp do komponentów wewnętrznych.

## KORZYŚCI

# DLA UŻYTKOWNIKA

01

### Czyste powietrze we wszystkich pomieszczeniach w „inteligentny” i ekonomiczny sposób.

Moduł Wi-Fi jest w stanie nawiązać wzajemną komunikację między VORT HRW MONO Wi-Fi, bez instalowania routera i podpisywania jakiegokolwiek umowy z dostawcą Internetu. Zamiast tego urządzenia łączą się poprzez lokalną sieć MESH, bez konieczności przewodowego łączenia produktów.

Urządzenie zapewnia:

- wprowadzenie do pomieszczeń świeżego i przefiltrowanego powietrza pobieranego z zewnątrz
- wydalanie stęchłego powietrza z wnętrza
- odzysk energii zawartej w wywiewanym powietrzu poprzez wysokosprawny wymiennik, przekazanie jej do powietrza wprowadzanego do pomieszczeń.

02

### Stylowy design

Doskonale integruje się z każdym środowiskiem mieszkaniowym.

03

### Wysoka wydajność 90%

Wysokie wartości sprawności wymiany ciepła do 90% przy minimalnym natężeniu przepływu.

04

### Cichy

Poziomy ciśnienia akustycznego- 3m:  
19dB(A) pierwszy bieg  
25.4dB(A) trzeci bieg  
31.8dB(A) piąty bieg  
(porównywalny z szeptem w odległości 1 m)

05

### Niska konsumpcja

<5 W przy maksymalnym natężeniu przepływu.

## VORT MONO

### Zdecentralizowane jednostki odzysku ciepła.

Centrala wentylacyjna z odzyskiem ciepła przeznaczona specjalnie do wymiany powietrza w budynkach mieszkalnych i użytkowych, nowo budowanych lub remontowanych, charakteryzujących się wysokim stopniem izolacyjności termicznej.

Może być montowany na ścianach obwodowych o grubości od 260 mm do 700 mm. Dostępny w wersji ze sterowaniem ręcznym, w wariantach ze sterowaniem z poziomu urządzenia oraz w wersji ze zdalnym sterowaniem i czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła otoczenia.

6



#### Ø 160

VORT HRW 40 MONO EVO

Kod 12435

Sterowanie z poziomu urządzenia

VORT HRW 40 MONO EVO HCS

Kod 12437

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła

VORT HRW 60 MONO EVO HCS

Kod 12431

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła

#### Ø 100

VORT HRW 30 MONO EVO

Kod 12434

Sterowanie z poziomu urządzenia

VORT HRW 30 MONO EVO HCS

Kod 12436

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła

MADE IN ITALY



## KORZYŚCI

### DLA INSTALATORA

01

#### Łatwa instalacja

Niski ciężar: 3.10 kg - 3.30 kg

Uniwersalne średnice przyłączeniowe  
Ø 100-160 mm.

Brak potrzeby odprowadzenia kondensatu.

Łatwy w obsłudze ręczny system zamykania ze wskaźnikiem zamknięcia maszyny (czerwona dźwignia)

02

#### Łatwa konserwacja

Prosty dostęp do komponentów wewnętrznych.

## KORZYŚCI

### DLA UŻYTKOWNIKA

7

01

#### Czyste powietrze we wszystkich pomieszczeniach w ekonomiczny sposób.

Urządzenia zapewniają:

- wprowadzenie do pomieszczeń świeżego i przefiltrowanego powietrza pobieranego z zewnątrz
- wydalanie stęchlącego powietrza z wnętrza
- odzysk energii zawartej w wywiewanym powietrzu poprzez wysokosprawny wymiennik, przekazanie jej do powietrza wprowadzanego do pomieszczeń.

02

#### Wysoka wydajność 90%

Wysokie wartości sprawności wymiany ciepła do 90% przy minimalnym natężeniu przepływu.

03

#### Stylowy design

Doskonale integruje się z każdym środowiskiem mieszkaniowym.

04

#### Niska konsumpcja

<5 W przy maksymalnym natężeniu przepływu.

05

#### Cichy

Poziomy ciśnienia akustycznego- 3m:  
19dB(A) pierwszy bieg  
25.4dB(A) trzeci bieg  
31.8dB(A) piąty bieg  
(porównywalny z szeptem w odległości 1 m)

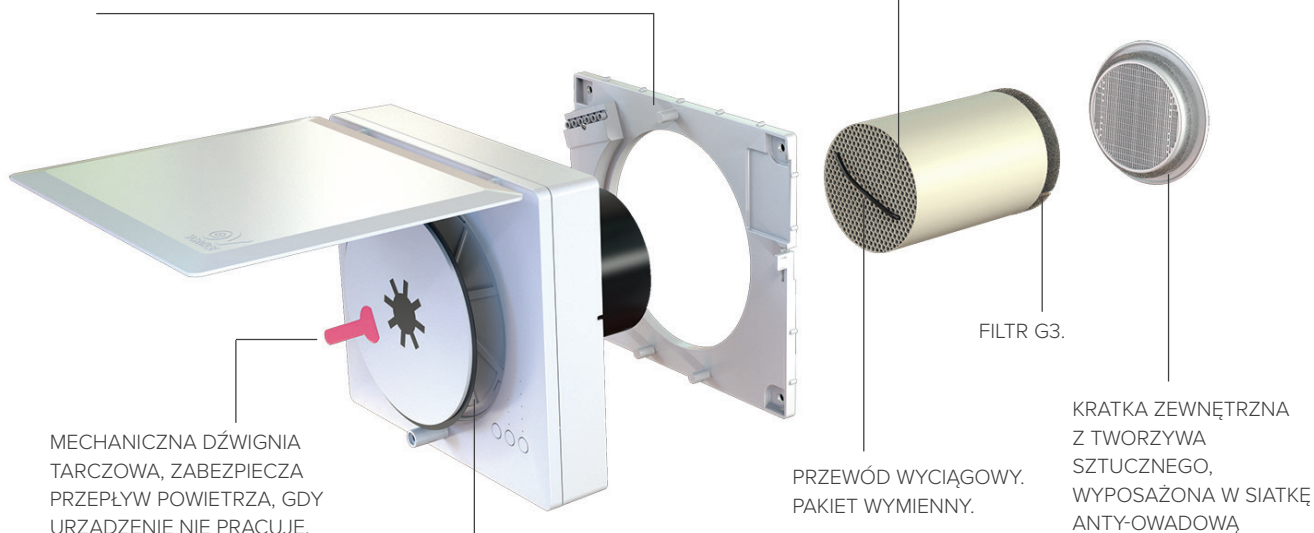
## VORT HRW 30 MONO EVO HCS - Wi-Fi

### VORT HRW 30 MONO EVO - HCS

Zdecentralizowane jednostki z odzyskiem ciepła  $\varnothing$  100 mm, z wbudowanym sterowaniem lub ze zdalnym sterowaniem i czujnikiem HCS. Dostępne również z modułem Wi-Fi.

KOŁNIERZ DO MONTAŻU NA ŚCIANIE Z ZAMONTOWANĄ LISTWĄ ZACISKOWĄ. KLASA ZABEZPIECZENIA LISTWY ZACISKOWEJ POZWALA NIEDOŚWIADCZONEMU UŻYTKOWNIKOWI NA DEMONTAŻ KORPUSU WENTYLATORA ORAZ DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE PAKIETU WYMIENNEGO, FILTRA G3 ORAZ ZRESETOWANIE SYSTEMU.

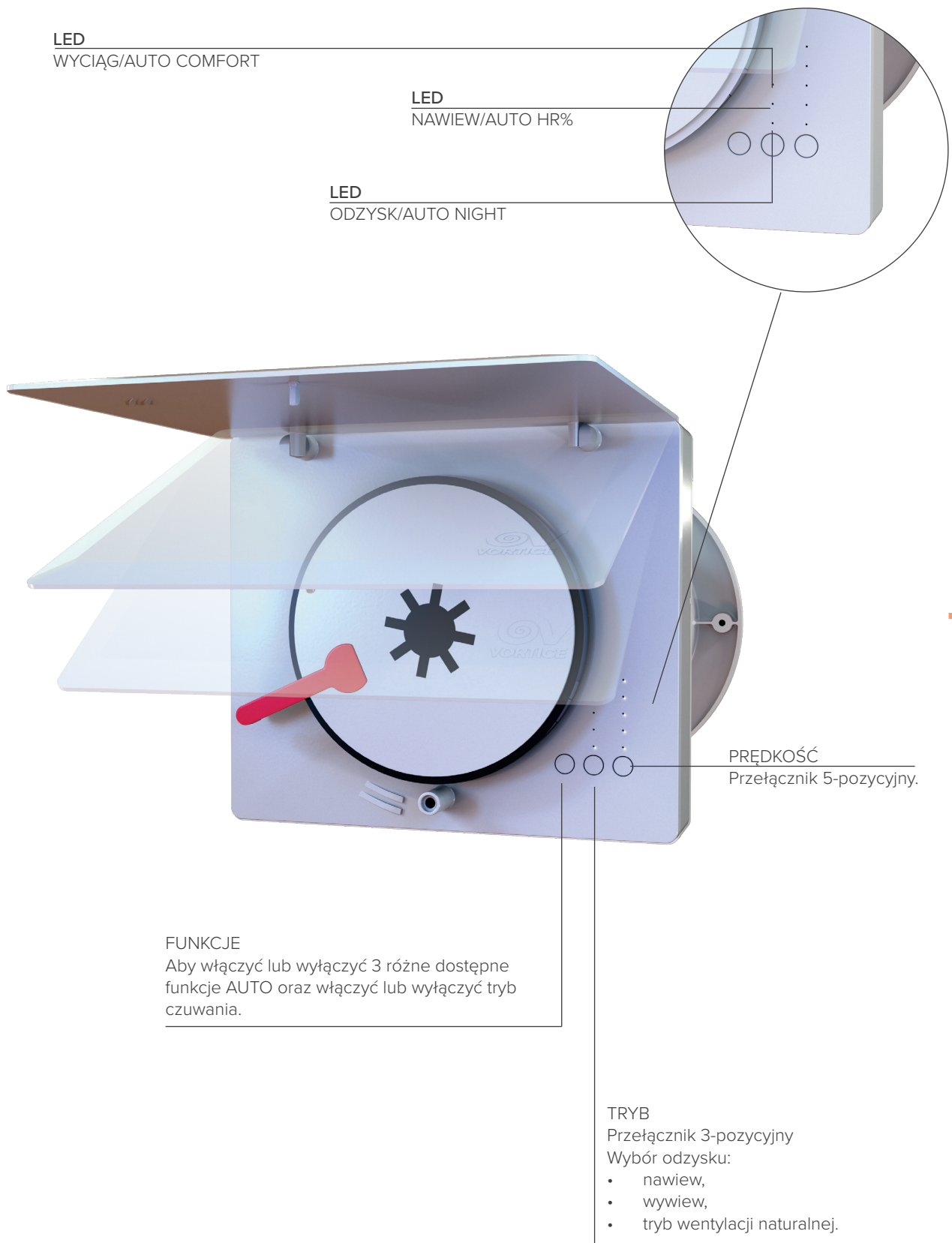
PAKIET WYMIENNY TYPU AKUMULACYJNEGO WYKONANY Z MATERIAŁU CERAMICZNEGO Z MONTOWANYM FILTREM ZEWNĘTRZNYM.



TARCZA PRZEDNIA: POMAGA TŁUMIĆ FAŁĘ DŹWIĘKOWĄ TWORZONĄ PRZEZ WENTYLACJĘ ORAZ PRZEPIY W POWIETRZA. JEGO POWIERZCHNIA Z KULISTYMI NAKŁADKAMI ODBIJA HAŁAS W RÓŻNYCH KIERUNKACH, REDUKUJĄC JEGO POZIOM.

USUWAJĄC PRZEDNIĄ TARCZĘ MOŻNA UZYSKAĆ DOSTĘP DO FILTRA PRZECIWPYŁOWEGO, CHRONIĄCEGO WYMIENNIK OD WEWNĄTRZ, ORAZ MOŻNA GO ŁATWO WYCZYŚCIĆ LUB WYMIENIĆ.





LED  
WYCIĄG/AUTO COMFORT

LED  
NAWIEW/AUTO HR%

LED  
ODZYSK/AUTO NIGHT

PRĘDKOŚĆ  
Przełącznik 5-pozycyjny.

FUNKCJE  
Aby włączyć lub wyłączyć 3 różne dostępne funkcje AUTO oraz włączyć lub wyłączyć tryb czuwania.

TRYB  
Przełącznik 3-pozycyjny  
Wybór odzysku:

- nawiew,
- wywiew,
- tryb wentylacji naturalnej.

## VORT HRW 40 MONO EVO HCS - Wi-Fi

### VORT HRW 40 MONO EVO - HCS

Zdecentralizowane jednostki z odzyskiem ciepła Ø 160 mm, z wbudowanym sterowaniem lub ze zdalnym sterowaniem i czujnikiem HCS. **Dostępne również z modułem Wi-Fi.**

KOŁNIERZ DO MONTAŻU NA ŚCIANIE Z ZAMONTOWANĄ LISTWĄ ZACISKOWĄ. KLASA ZABEZPIECZENIA LISTWY ZACISKOWEJ POZWALA NIEDOŚWIADCZONEMU UŻYTKOWNIKOWI NA DEMONTAŻ KORPUSU WENTYLATORA ORAZ DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE PAKIETU WYMIENNEGO, FILTRA G3 ORAZ ZRESETOWANIE SYSTEMU..

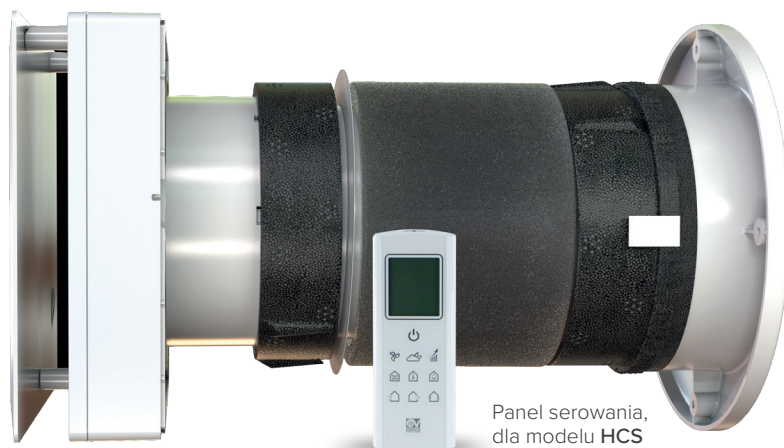
PIERŚCIENIE POLIPROPYLENOWE POSIADAJĄ WYPUKŁOŚCI SŁUŻĄCE DO WYRÓWNIANIA POWIERZCHNI CZOŁOWEJ WYMIENNIKA Z WYLOTEM/WLOTEM WENTYLATORA ORAZ PRAWIDŁOWEGO NACHYLENIA WYMIENNIKA WZGLĘDEM RURY OSŁONOWEJ WPUSZCZONEJ W ŚCIANĘ.

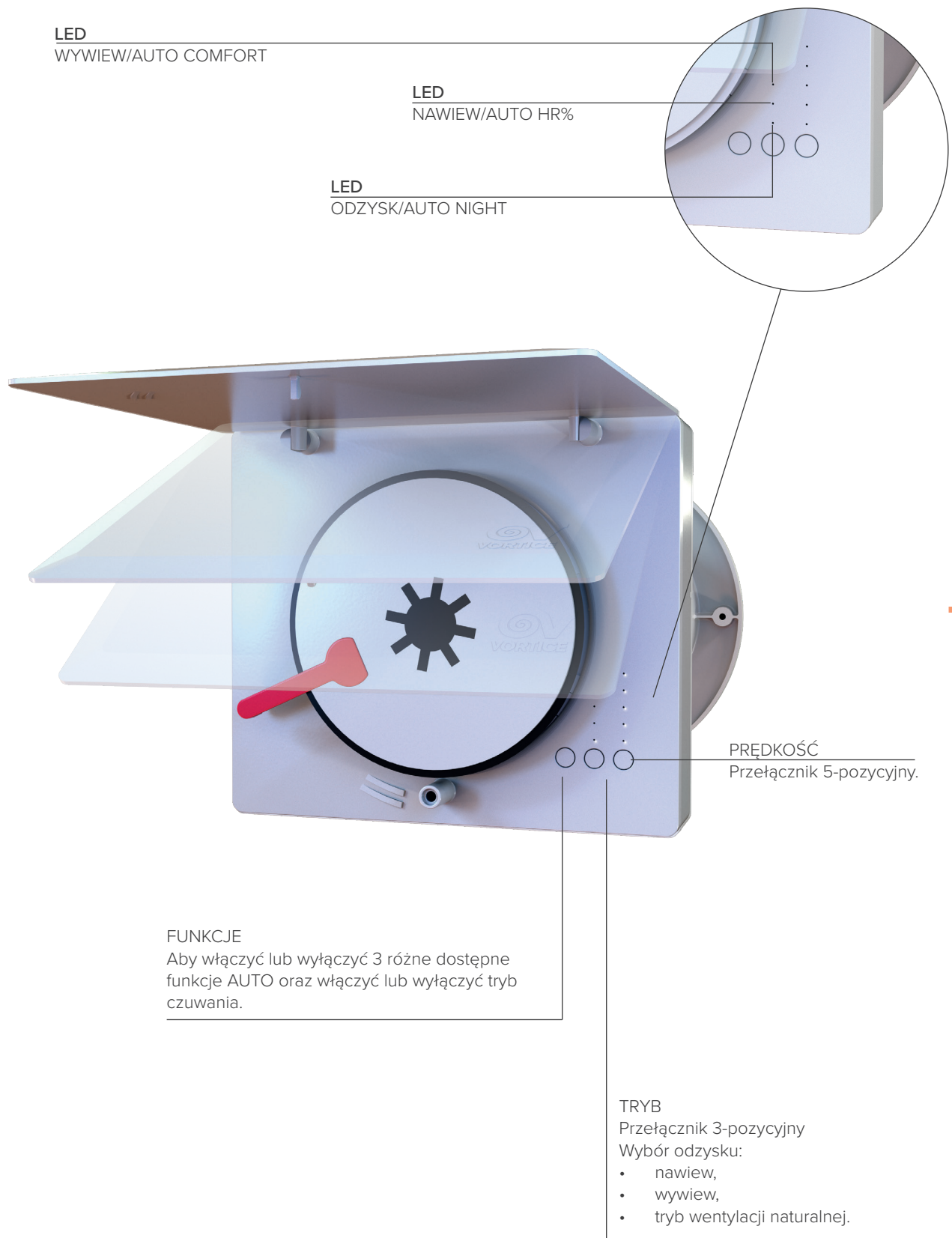
10



TARCZA PRZEDNIA: POMAGA TŁUMIĆ FAŁĘ DŹWIĘKOWĄ TWORZONĄ PRZEZ WENTYLACJĘ ORAZ PRZEPIŹYW POWIETRZA. JEGO POWIERZCHNIA Z KULISTYMI NAKŁADKAMI ODBIJA HAŁAS W RÓŻNYCH KIERUNKACH, REDUKUJĄC JEGO POZIOM..

USUWAJĄC PRZEDNIĄ TARCZĘ MOŻNA UZYSKAĆ DOSTĘP DO FILTRA PRZECIWPYŁOWEGO, CHRONIĄCEGO WYMIENNIK OD WEWNĄTRZ, ORAZ MOŻNA GO ŁATWO WYCZYŚCIĆ LUB WYMIENIĆ.





**LED**  
WYWIEW/AUTO COMFORT

**LED**  
NAWIEW/AUTO HR%

**LED**  
ODZYSK/AUTO NIGHT

**PRĘDKOŚĆ**  
Przełącznik 5-pozycyjny.

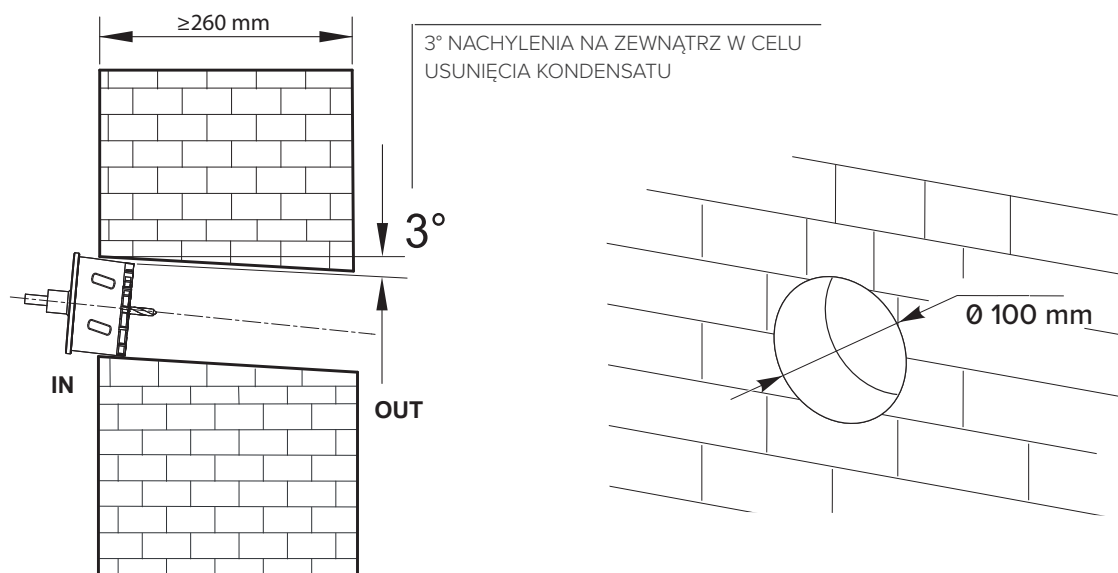
**FUNKCJE**  
Aby włączyć lub wyłączyć 3 różne dostępne funkcje AUTO oraz włączyć lub wyłączyć tryb czuwania.

**TRYB**  
Przełącznik 3-pozycyjny  
Wybór odzysku:


- nawiew,
- wywiew,
- tryb wentylacji naturalnej.

## MONTAŻ

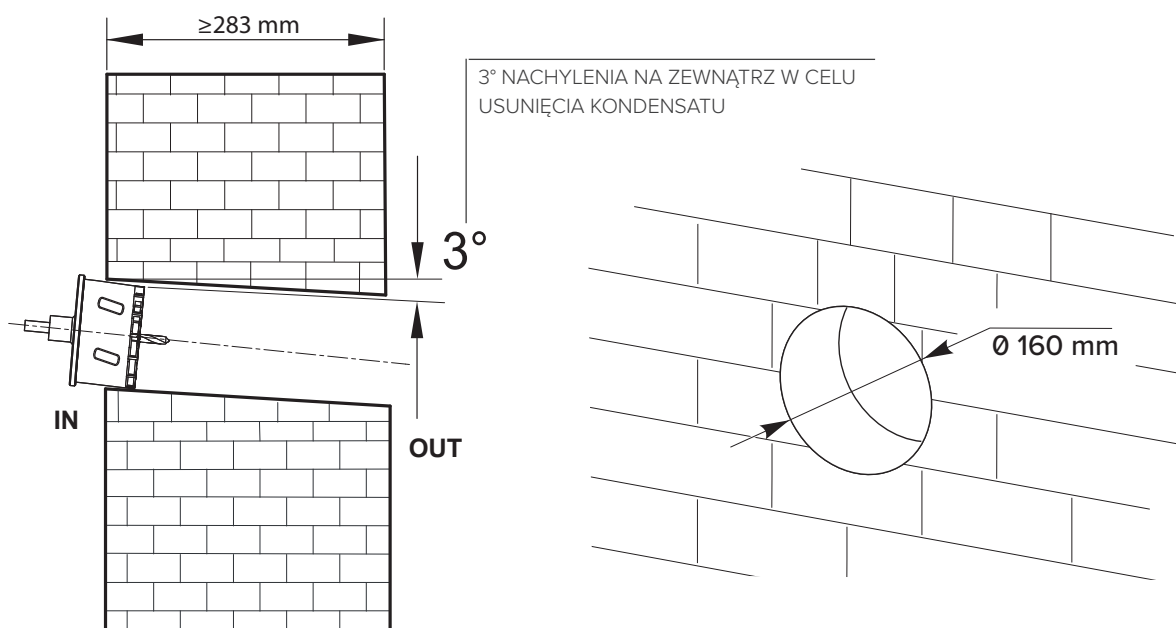
VORT HRW 30 MONO EVO HCS - Wi-Fi  - VORT HRW 30 MONO EVO - HCS  
Musi być montowany wewnątrz ściany obwodowej o grubości min 260 mm.



12

VORT HRW 40 - 60 MONO EVO HCS - Wi-Fi   
VORT HRW 40 - 60 MONO EVO - HCS

Musi być montowany wewnątrz ściany obwodowej o grubości min 283 mm.





## ZASTOSOWANIA



## CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

### 8 dostępnych modeli

#### VORT HRW 30 MONO EVO HCS WI-FI

(kod 12443) - Ø100 mm

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła.

#### VORT HRW 40 MONO EVO HCS WI-FI

(kod 12444) - Ø160 mm

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła.

#### VORT HRW 30 MONO EVO

(kod 12434) - Ø100 mm

Sterowanie z poziomu urządzenia.

#### VORT HRW 30 MONO EVO HCS

(kod 12436) - Ø100 mm

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła.

#### VORT HRW 40 MONO EVO

(kod 12435) - Ø160 mm

Sterowanie z poziomu urządzenia.

#### VORT HRW 40 MONO EVO HCS

(kod 12437) - Ø160 mm

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła.

#### VORT HRW 60 MONO EVO HCS

(kod 12431) - Ø160 mm

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła.

#### VORT HRW 60 MONO EVO HCS WI-FI

(kod 12432) - Ø160 mm

Z pilotem oraz czujnikami wilgotności względnej, temperatury i światła.

### Obudowa

Tłoczona obudowa ścienna wykonana z estetycznego tworzywa sztucznego, odpornego na uderzenia i degradację pod wpływem światła; integruje elementy sterujące do włączania i wyłączania urządzenia oraz regulacji trybów pracy i przepływu. Modele HCS posiadają również czujnik wilgotności względnej i światła, do automatycznego działania produktu.

### Wentylator

Wentylatory zastosowane w produktach serii VORT MONO RANGE są zgodne z europejską dyrektywą ErP nr. 2009/125.

### Silnik wentylatora

Wentylatory z silnikiem EC, gwarantujące bardzo niskie zużycie energii, zasilane niskim napięciem, z wałami osadzonymi na łożyskach kulkowych. Charakteryzują się 5 prędkościami pracy, dla uzyskania najlepszego kompromisu między natężeniem przepływu powietrza, zużyciem i emisją hałasu. Możliwość pracy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, dzięki czemu produkt może pracować w trybach: Nawiewu, Wentylacji i Wentylacji z odzyskiem ciepła.

### Wymiennik ciepła

Akumulacyjne wymienniki ciepła o wysokiej sprawności 90%. Wykonane są z materiału ceramicznego w postaci ogniw sześciokątnych, w celu maksymalizacji powierzchni wymiany ciepła. Podczas pracy zimą (latem logika jest odwrócona), dzięki okresowej zmianie kierunku obrotów wentylatora silnika, pakiet wymienny jest cyklicznie ogrzewany przez wywiewane gorące powietrze i następnie większość tego ciepła przekazuje do nawiewanego zimnego świeżego powietrza.

### Filtry

Zmywalne filtry G3, łatwo dostępne w celu konserwacji/czyszczenia.

Filtry wstępne, umieszczone po stronie wewnętrznej.

### 3 tryby pracy:

#### Wentylacja z odzyskiem ciepła:

wentylator okresowo zmienia kierunek obrotów w celu przekazania strumienia o temperaturze niższej niż ciepło zgromadzone wcześniej w wymienniku.

#### Wentylacja w trybie wyciągowym:

stęchłe powietrze, pełne wilgoci, jest usuwane na zewnątrz.

#### Wentylacja w trybie nawiewu:

do pomieszczenia wprowadzane jest bogate w tlen i odpowiednio przefiltrowane powietrze zewnętrzne.

### Kratki

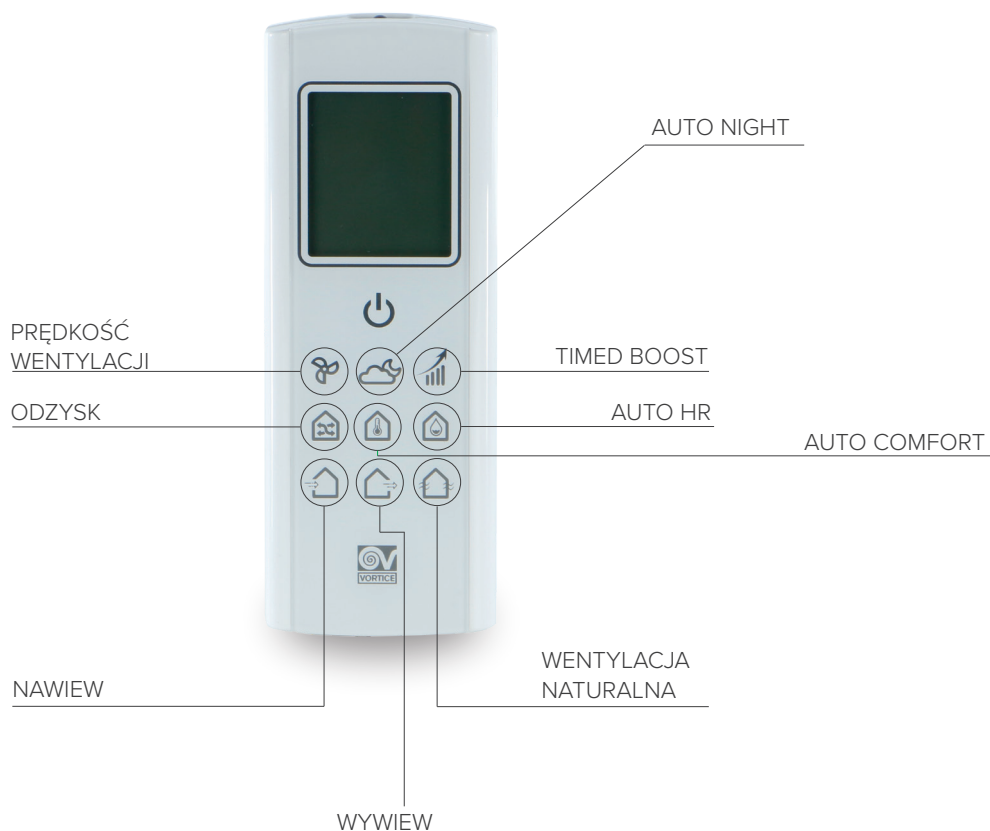
Zewnętrzne kratki gumowe, mocowane od wewnątrz przez otwór w ścianie docelowej, ułatwiające instalację produktu. Kratki zawierają łatwo zdejmowaną siatkę przeciw owadom, która upraszcza czyszczenie.

### Klasa izolacji: II

Uziemienie nie jest wymagane.



## Panel sterowania IR (tylko modele HCS)



## Modele HCS wyposażone są w panel sterowania z wyświetlaczem LCD.

Domyślnie aktywne są funkcje odzysku oraz tryby autokomfort, auto HR% i auto noc. Próg wilgotności jest ustawiony na maksymalną wartość (90%), a wentylator jest ustawiony na maksymalną prędkość, aby uzyskać maksymalny przepływ. Panel zdalnego sterowania przesyła swój domyślny stan do produktu i odpowiednio aktualizuje stan urządzenia. Jeśli stan urządzenia nie synchronizuje się ze stanem pilota, skieruj pilota na urządzenie i naciśnij przycisk na pilocie, aby aktywować synchronizację.

### AUTO NIGHT

Czujnik światła otoczenia wykrywa obecność lub brak światła w otoczeniu.

Dlatego jeśli jest noc i nie zostanie wykryte światło dzienne, produkt będzie działał z minimalną prędkością i nie będzie mógł przekroczyć prędkości minimalnej.

Po ponownym wykryciu obecności światła dziennego, produkt powraca do pracy z poprzednio ustawioną prędkością, a przełączenie na wyższe prędkości jest możliwe za pomocą zdalnego panelu sterowania lub czujnika HR%.

### AUTO HR%

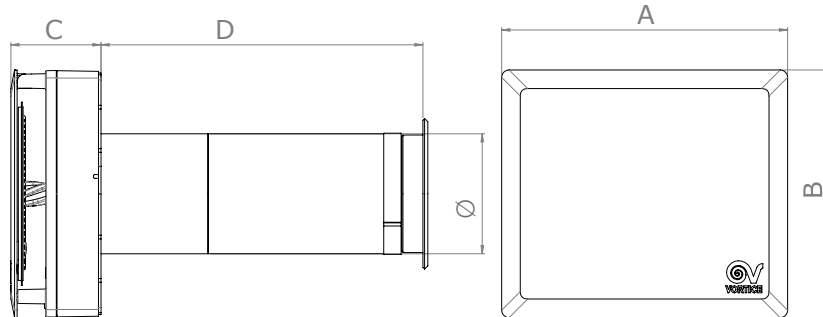
W przypadku wilgotności powyżej progu alarmowego (60%, 75% lub 90% - domyślna wartość to 75%) automatycznie wybierany jest tryb wyciągu z maksymalną prędkością.

### AUTO COMFORT

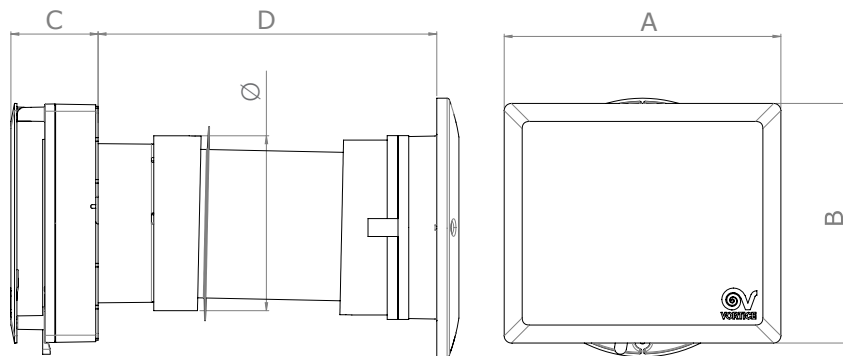
W trybie odzysku ciepła czas, który określa odwrotny kierunek obrotów wentylatorów, jest ustalony w zależności od temperatury powietrza uwalnianego do otoczenia: jeśli temperatura jest zbyt niska, czas cyklu zostaje skrócony.

**VORT MONO**  
JEDNOSTKI ODZYSKU CIEPŁA

**Wymiary**



**12434 VORT HRW 30 MONO EVO - 12436 VORT HRW 30 MONO EVO HCS**  
**12443 VORT HRW 30 MONO EVO HCS Wi-Fi** 📶



**12435 VORT HRW 40 MONO EVO - 12437 VORT HRW 40 MONO EVO HCS**  
**12431 VORT HRW 60 MONO EVO HCS - 12432 VORT HRW 60 MONO EVO HCS Wi-Fi** 📶




16

MODEL	A	B	C	D	Ø
VORT HRW 30 MONO EVO	231	200	73	260	97
VORT HRW 30 MONO EVO HCS	231	200	73	260	97
VORT HRW 40 MONO EVO	231	200	73	283	146
VORT HRW 40 MONO EVO HCS	231	200	73	283	146
VORT HRW 30 MONO EVO HCS Wi-Fi 📶	231	200	73	260	97
VORT HRW 40 MONO EVO HCS Wi-Fi 📶	231	200	73	283	146
VORT HRW 60 MONO EVO HCS	231	200	73	283	146
VORT HRW 60 MONO EVO HCS Wi-Fi 📶	231	200	73	283	146

Wymiary w mm

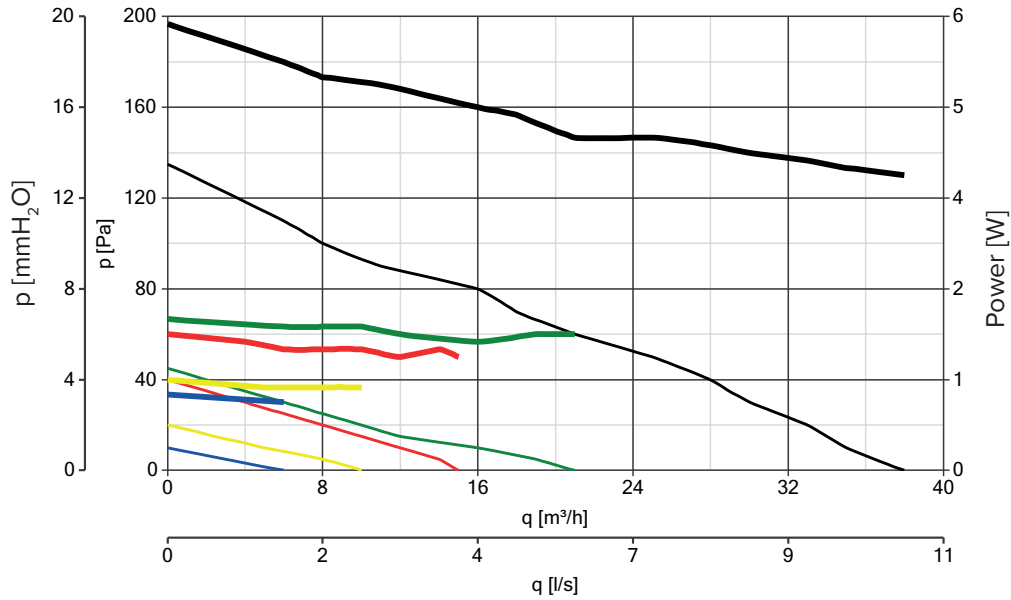


## Dane techniczne

MODEL	KOD	V <sub>n</sub> 50-60HZ	W max	A max	MAX NATEŻENIE PRZEPIYU		MAX. CIŚNIENIE		LP DB (A) 3 m min/max	°C MAX	KG
					m <sup>3</sup> /h min/max	l/s min/max	mmH <sub>2</sub> O min / max	Pa min/max			
VORT HRW 30 MONO EVO	12434	220-240	4	0.04	6 38	1.7 10.5	1 13.7	10 130	19.1 49.2	30	3.1
VORT HRW 30 MONO EVO HCS	12436	220-240	4	0.04	6 38	1.7 10.5	1 13.7	10 130	19.1 49.2	30	3.1
VORT HRW 40 MONO EVO	12435	220-240	5	0.05	15 40	4.2 11.1	1.7 4.8	17 47	19 31.8	30	3.3
VORT HRW 40 MONO EVO HCS	12437	220-240	5	0.05	14 40	4.2 11.1	1.7 4.8	17 47	19 31.8	30	3.3
VORT HRW 30 MONO EVO HCS Wi-Fi 	12443	220-240	4	0.04	6 38	1.7 10.5	1 13.7	10 130	19.1 49.2	30	3.1
VORT HRW 40 MONO EVO HCS Wi-Fi 	12444	220-240	5	0.05	15 40	4.2 11.1	1.7 4.8	17 47	19 31.8	30	3.3
VORT HRW 60 MONO EVO HCS	12431	220-240	7	0.07	10 60	6.9 16.6	1.5 12.2	12 120	12.7 47	30	3.3
VORT HRW 60 MONO EVO HCS Wi-Fi 	12432	220-240	8	0.08	15 40	6.9 16.6	1.5 12.2	15 20	12.7 47	30	3.3

Krzywe

12434 VORT HRW 30 MONO EVO - 12436 VORT HRW 30 MONO EVO HCS



LEGENDA:

TRYB NIGHT

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB QUIET

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB HIGH PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB BOOST

— Ciśnienie  
— Moc



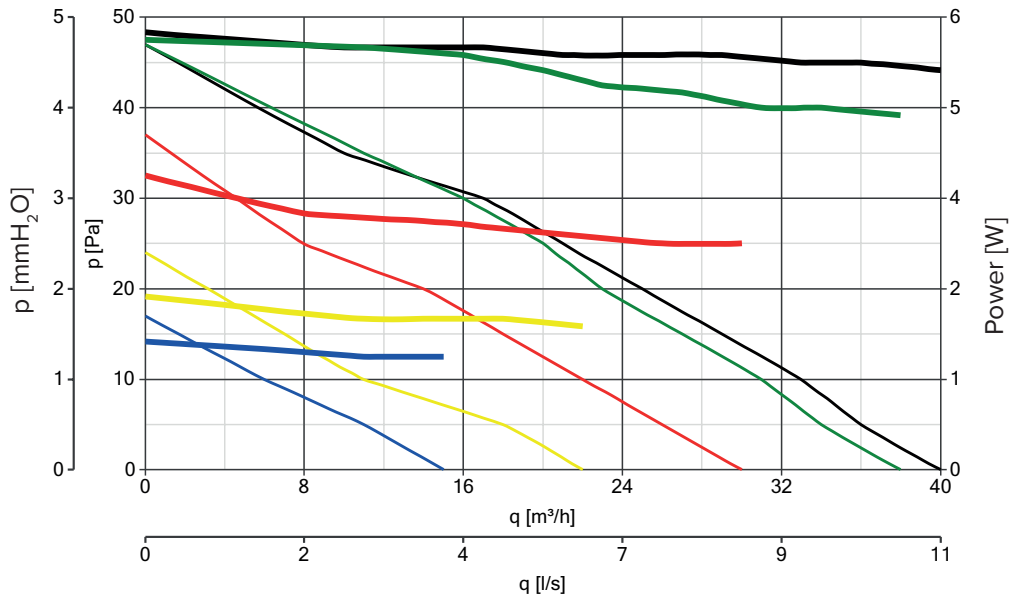
## Dane energetyczne

	JEDNOSTKA MIARY	VORT HRW 30 MONO EVO KOD 12434	VORT HRW 30 MONO EVO HCS KOD 12436
NAZWA PRODUCENTA LUB MARKA	-	VORTICE	VORTICE
KLASA JEDNOSTKOWEGO ZUŻYCIA ENERGII - KLIMAT UMIARKOWANY	-	A	A+
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT UMIARKOWANY)		- 41.2	- 44.4
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CHŁODNY)	kWh/m <sup>2</sup> rok	- 85.4	- 89.5
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CIEPŁY)		- 17.0	- 19.3
DEKLAROWANY TYP JEDNOSTKI WENTYLACYJNEJ	-	UVR-U**	UVR-U**
TYP NAPĘDU	-	VM***	VM***
RODZAJ WYMIENNIKA CIEPŁA HRS	-	odzysk	odzysk
SPRAWNOŚĆ CIEPLNA ODZYSKIWANIA CIEPŁA PRZY REFERENCYJNYM PRZEPŁYWIE HRS	%	89.0	89.0
MAKSYMALNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /h	35	35
CAŁKOWITY POBÓR MOCY ELEKTRYCZNEJ POBRANA PRZEZ WENTYLATOR PRZY MAX. NATĘŻENIU PRZEPŁYWU	W	4	4
POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ	LWA [dB(A)]	53.1	53.1
REFERENCYJNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /s	0.0097	0.0097
REFERENCYJNA RÓŻNICA CIŚNIEŃ	Pa	10	10
SPI****	W/(m <sup>3</sup> /h)	0.11429	0.11429
WSPÓŁCZYNNIK KONTROLI CTRL	-	1	0.65
TYP KONTROLI	-	manualna	lokalna
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW WEWNĘTRZNYCH	%	NA*	NA*
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW ZEWNĘTRZNYCH	%	NA*	NA*
WSPÓŁCZYNNIK MIESZANIA	-	NA*	NA*
POŁOŻENIE I OPIS WIZUALNEGO SYGNAŁU O FILTRZE	-	patrz instrukcja obsługi	patrz instrukcja obsługi
CZUŁOŚĆ PRZEPŁYWU POWIETRZA PRZY WAHANIACH CIŚNIENIA ± 20 Pa	-	0.48	0.48
USZCZELNIENIE POWIETRZNE WEWNĘTRZNE/ZEWNĘTRZNE	m <sup>3</sup> /h	0.0	0.0
ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ AEC	kWh energii elektrycznej/rokr	157	83
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT UMIARKOWANY		4515	4650
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CHŁODNY	kWh energii pierwotnej/rok	8901	9141
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CIEPŁY		2057	2113

\* NA: Nie dotyczy. \*\* UVR-U: Jednostka wentylacyjna mieszkaniowa — jednokierunkowa.. \*\*\* VM: Wiele prędkości. VSD: Napęd o zmiennej prędkości.  
\*\*\*\* SPI: Jednostkowy pobór mocy.

Krzywe

12435 VORT HRW 40 MONO EVO - 12437 VORT HRW 40 MONO EVO HCS



LEGENDA:

TRYB NIGHT

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB QUIET

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB HIGH PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB BOOST

— Ciśnienie  
— Moc



## Dane energetyczne

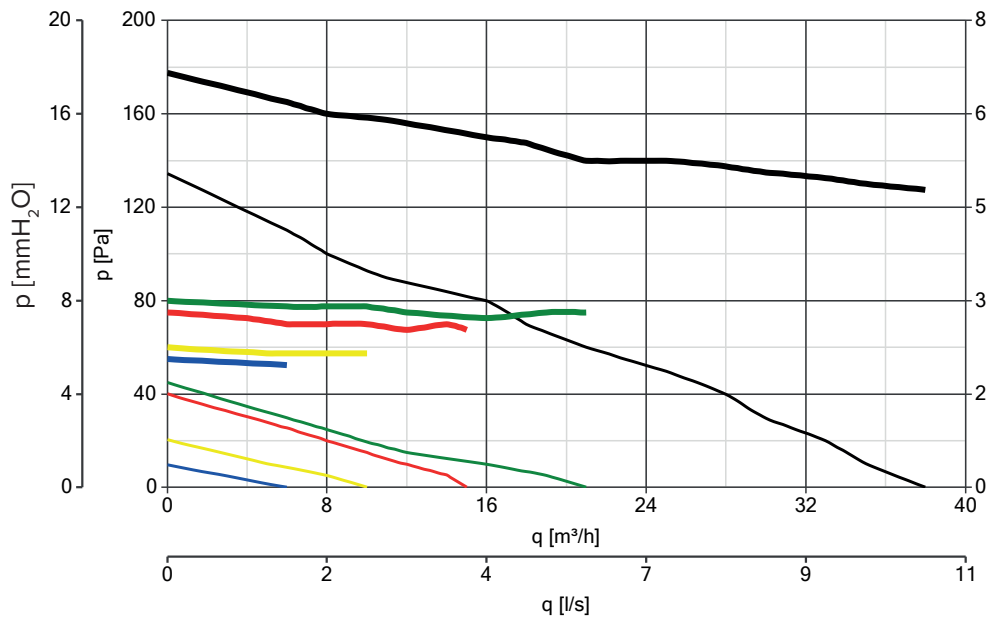
	JEDNOSTKA MIARY	VORT HRW 40 MONO EVO KOD 12435	VORT HRW 40 MONO EVO HCS KOD 12437
NAZWA PRODUCENTA LUB MARKA	-	VORTICE	VORTICE
KLASA JEDNOSTKOWEGO ZUŻYCIA ENERGII - KLIMAT UMIARKOWANY	-	A	A+
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT UMIARKOWANY)		- 39.7	- 43.7
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CHŁODNY)	kWh/m <sup>2</sup> rok	- 84.1	- 88.8
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CIEPŁY)		- 15.7	- 18.6
DEKLAROWANY TYP JEDNOSTKI WENTYLACYJNEJ	-	UVR-U**	UVR-U**
TYP NAPĘDU	-	VM	VM
RODZAJ WYMIENNIKA CIEPŁA HRS	-	odzysk	odzysk
SPRAWNOŚĆ CIEPLNA ODZYSKIWANIA CIEPŁA PRZY REFERENCYJNYM PRZEPLYWIE HRS	%	89	89
MAKSYMALNE NATĘŻENIE PRZEPLYWU	m <sup>3</sup> /h	32.6	32.6
CAŁKOWITY POBÓR MOCY ELEKTRYCZNEJ POBRANA PRZEZ WENTYLATOR PRZY MAX. NATĘŻENIU PRZEPLYWU	W	5.4	5.4
POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ	LWA [dB(A)]	48.1	48.1
REFERENCYJNE NATĘŻENIE PRZEPLYWU	m <sup>3</sup> /s	0.0085	0.0085
REFERENCYJNA RÓŻNICA CIŚNIEŃ	Pa	10	10
SPI****	W/(m <sup>3</sup> /h)	0.15686	0.15686
WSPÓŁCZYNNIK KONTROLI CTRL	-	1	0.65
TYP KONTROLI	-	manualna	lokalna
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW WEWNĘTRZNYCH	%	NA*	NA*
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW ZEWNĘTRZNYCH	%	NA*	NA*
WSPÓŁCZYNNIK MIESZANIA	-	NA*	NA*
POŁOŻENIE I OPIS WIZUALNEGO SYGNAŁU O FILTRZE	-	patrz instrukcja obsługi	patrz instrukcja obsługi
CZUŁOŚĆ PRZEPLYWU POWIETRZA PRZY WAHANIACH CIŚNIENIA ± 20 Pa	-	0.48	0.48
USZCZELNIENIE POWIETRZNE WEWNĘTRZNE/ZEWNĘTRZNE	m <sup>3</sup> /h	0.0	0.0
ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ AEC	kWh energii elektrycznej/rokr	216	113
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT UMIARKOWANY		4515	4650
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CHŁODNY	kWh energii pierwotnej/rok	8901	9141
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CIEPŁY		2057	2113

\* NA: Nie dotyczy. \*\* UVR-U: Jednostka wentylacyjna mieszkaniowa – jednokierunkowa. \*\*\* VM: Wiele prędkości. VSD: Napęd o zmiennej prędkości.

\*\*\*\* SPI: Jednostkowy pobór mocy.

Krzywe

12443 VORT HRW 30 MONO EVO HCS Wi-Fi



LEGENDA:

TRYB NIGHT

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB QUIET

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB HIGH PERFORMANCE


— Ciśnienie  
— Moc

TRYB BOOST

— Ciśnienie  
— Moc



## Dane energetyczne

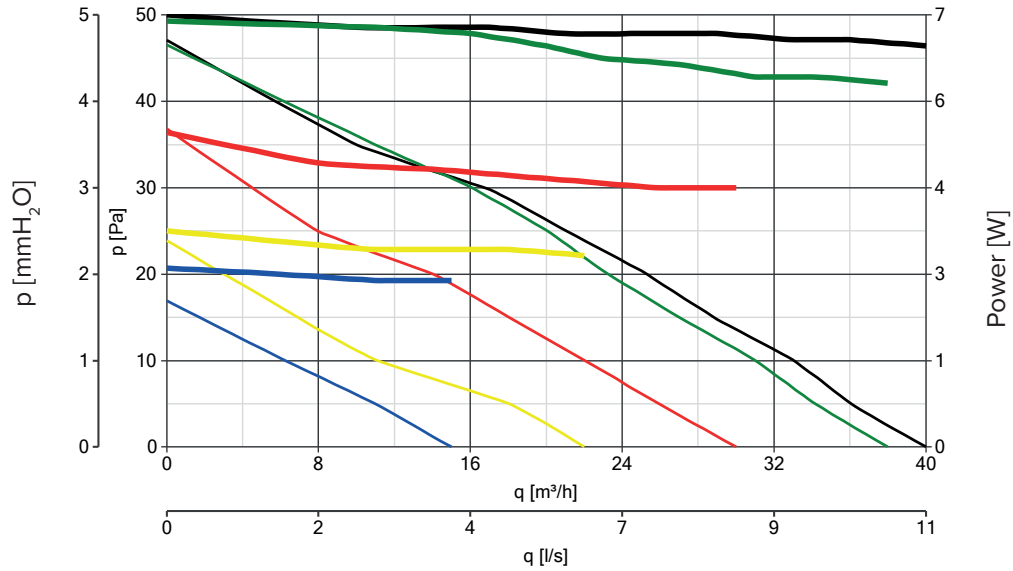
	JEDNOSTKA MIARY	VORT HRW 30 MONO EVO HCS Wi-Fi  KOD 12443
NAZWA PRODUCENTA LUB MARKA	-	VORTICE
KLASA JEDNOSTKOWEGO ZUŻYCIA ENERGII - KLIMAT UMIARKOWANY	-	A+
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT UMIARKOWANY)		- 43,8
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CHŁODNY)	kWh/m <sup>2</sup> rok	- 89,0
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CIEPŁY)		- 18,7
DEKLAROWANY TYP JEDNOSTKI WENTYLACYJNEJ	-	UVR-U**
TYP NAPĘDU	-	VM***
RODZAJ WYMIENNIKA CIEPŁA HRS	-	odzysk
SPRAWNOŚĆ CIEPLNA ODZYSKIWANIA CIEPŁA PRZY REFERENCYJNYM PRZEPŁYWIE HRS	%	89,0
MAKSYMALNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /h	35
CAŁKOWITY POBÓR MOCY ELEKTRYCZNEJ POBRANA PRZEZ WENTYLATOR PRZY MAX. NATĘŻENIU PRZEPŁYWU	W	5,2
POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ	LWA [dB(A)]	53,1
REFERENCYJNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /s	0,0097
REFERENCYJNA RÓŻNICA CIŚNIEŃ	Pa	10
SPI****	W/(m <sup>3</sup> /h)	0,14857
WSPÓŁCZYNNIK KONTROLI CTRL	-	0,65
TYP KONTROLI	-	lokalna
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW WEWNĘTRZNYCH	%	NA*
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW ZEWNĘTRZNYCH	%	NA*
WSPÓŁCZYNNIK MIESZANIA	-	NA*
POŁOŻENIE I OPIS WIZUALNEGO SYGNAŁU O FILTRZE	-	patrz instrukcja obsługi
CZUŁOŚĆ PRZEPŁYWU POWIETRZA PRZY WAHANIACH CIŚNIENIA ± 20 Pa	-	0,48
USZCZELNIENIE POWIETRZNE WEWNĘTRZNE/ZEWNĘTRZNE	m <sup>3</sup> /h	0,0
ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ AEC	kWh energii elektrycznej/rokr	107
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT UMIARKOWANY		4650
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CHŁODNY	kWh energii pierwotnej/rok	9141
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CIEPŁY		2113

\* NA: Nie dotyczy. \*\* UVR-U: Jednostka wentylacyjna mieszkaniowa — jednokierunkowa.. \*\*\* VM: Wiele prędkości. VSD: Napęd o zmiennej prędkości.

\*\*\*\* SPI: Jednostkowy pobór mocy.

Krzywe

12444 VORT HRW 40 MONO EVO HCS Wi-Fi 📶



LEGENDA:

TRYB NIGHT

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB QUIET

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB HIGH PERFORMANCE


— Ciśnienie  
— Moc

TRYB BOOST

— Ciśnienie  
— Moc



## Dane energetyczne

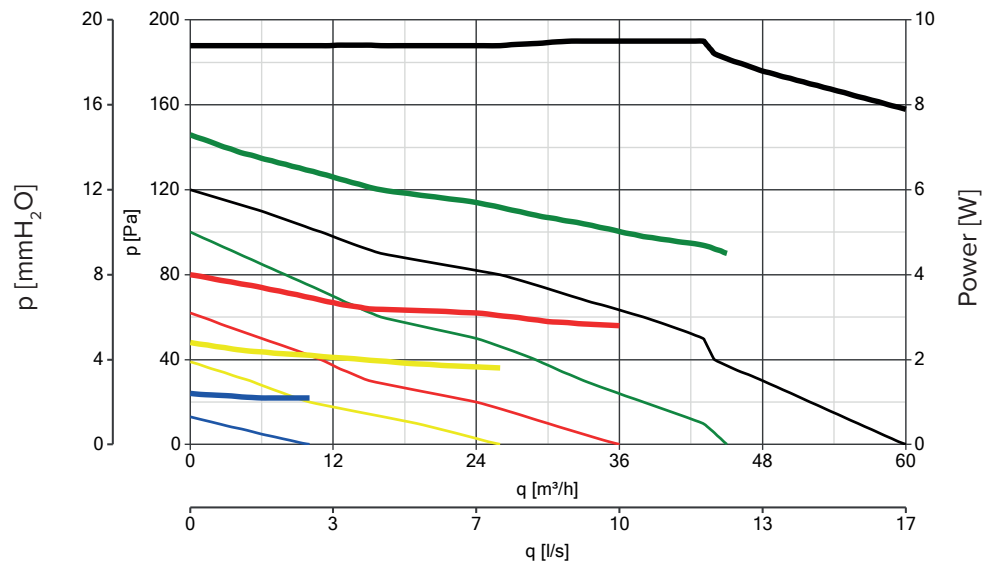
	JEDNOSTKA MIARY	VORT HRW 40 MONO EVO HCS Wi-Fi  KOD 12444
NAZWA PRODUCENTA LUB MARKA	-	VORTICE
KLASA JEDNOSTKOWEGO ZUŻYCIA ENERGII - KLIMAT UMIARKOWANY	-	A+
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT UMIARKOWANY)		- 43,0
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CHŁODNY)	kWh/m <sup>2</sup> rok	- 88,2
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CIEPŁY)		- 17,9
DEKLAROWANY TYP JEDNOSTKI WENTYLACYJNEJ	-	UVR-U**
TYP NAPĘDU	-	VM
RODZAJ WYMIENNIKA CIEPŁA HRS	-	odzysk
SPRAWNOŚĆ CIEPLNA ODZYSKIWANIA CIEPŁA PRZY REFERENCYJNYM PRZEPŁYWIE HRS	%	89,0
MAKSYMALNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /h	32,6
CAŁKOWITY POBÓR MOCY ELEKTRYCZNEJ POBRANA PRZEZ WENTYLATOR PRZY MAX. NATĘŻENIU PRZEPŁYWU	W	6,6
POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ	LWA [dB(A)]	48,1
REFERENCYJNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /s	0,0085
REFERENCYJNA RÓŻNICA CIŚNIEŃ	Pa	10
SPI****	W/(m <sup>3</sup> /h)	0,19608
WSPÓŁCZYNNIK KONTROLI CTRL	-	0,65
TYP KONTROLI	-	lokalna
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW WEWNĘTRZNYCH	%	NA*
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW ZEWNĘTRZNYCH	%	NA*
WSPÓŁCZYNNIK MIESZANIA	-	NA*
POŁOŻENIE I OPIS WIZUALNEGO SYGNAŁU O FILTRZE	-	patrz instrukcja obsługi
CZUŁOŚĆ PRZEPŁYWU POWIETRZA PRZY WAHANIACH CIŚNIENIA ± 20 Pa	-	0,48
USZCZELNIENIE POWIETRZNE WEWNĘTRZNE/ZEWNĘTRZNE	m <sup>3</sup> /h	0,0
ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ AEC	kWh energii elektrycznej/rokr	142
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT UMIARKOWANY		4650
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CHŁODNY	kWh energii pierwotnej/rok	9141
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CIEPŁY		2113

\* NA: Nie dotyczy. \*\* UVR-U: Jednostka wentylacyjna mieszkaniowa — jednokierunkowa.. \*\*\* VM: Wiele prędkości. VSD: Napęd o zmiennej prędkości.

\*\*\*\* SPI: Jednostkowy pobór mocy.

Krzywe

12431 VORT HRW 60 MONO EVO HCS  
12432 VORT HRW 60 MONO EVO HCS Wi-Fi



LEGENDA:

TRYB NIGHT

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB QUIET

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB HIGH PERFORMANCE

— Ciśnienie  
— Moc

TRYB BOOST

— Ciśnienie  
— Moc



## Dane energetyczne

	JEDNOSTKA MIARY	VORT HRW 60 MONO EVO HCS KOD 12431	VORT HRW 60 MONO EVO HCS Wi - Fi KOD 12432
NAZWA PRODUCENTA LUB MARKA	-	VORTICE	VORTICE
KLASA JEDNOSTKOWEGO ZUŻYCIA ENERGII - KLIMAT UMIARKOWANY	-	A+	A+
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT UMIARKOWANY)		- 44.5	- 44
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CHŁODNY)	kWh/m <sup>2</sup> rok	- 89.1	- 89.1
JEDNOSTKOWE ZUŻYCIE ENERGII SEC (KLIMAT CIEPŁY)		- 19.3	- 18.9
DEKLAROWANY TYP JEDNOSTKI WENTYLACYJNEJ	-	UVR-U**	UVR-U**
TYP NAPĘDU	-	VM	VM
RODZAJ WYMIENNIKA CIEPŁA HRS	-	odzysk	odzysk
SPRAWNOŚĆ CIEPLNA ODZYSKIWANIA CIEPŁA PRZY REFERENCYJNYM PRZEPŁYWIE HRS	%	89.0	89.0
MAKSYMALNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /h	56.0	56.0
CAŁKOWITY POBÓR MOCY ELEKTRYCZNEJ POBRANA PRZEZ WENTYLATOR PRZY MAX. NATĘŻENIU PRZEPŁYWU	W	8.2	9.4
POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ	LWA [dB(A)]	56.5	56.5
REFERENCYJNE NATĘŻENIE PRZEPŁYWU	m <sup>3</sup> /s	0.011861	0.011861
REFERENCYJNA RÓŻNICA CIŚNIENI	Pa	10	10
SPI****	W/(m <sup>3</sup> /h)	0.11007	0.13817
WSPÓŁCZYNNIK KONTROLI CTRL	-	0.65	0.65
TYP KONTROLI	-	lokalna	lokalna
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW WEWNĘTRZNYCH	%	NA*	NA*
MAKSYMALNY WSKAŹNIK PRZECIEKÓW ZEWNĘTRZNYCH	%	NA*	NA*
WSPÓŁCZYNNIK MIESZANIA	-	NA*	NA*
POŁOŻENIE I OPIS WIZUALNEGO SYGNAŁU O FILTRZE	-	patrz instrukcja obsługi	patrz instrukcja obsługi
CZUŁOŚĆ PRZEPŁYWU POWIETRZA PRZY WAHANIACH CIŚNIENIA ± 20 Pa	-	0.48	0.48
USZCZELNIENIE POWIETRZNE WEWNĘTRZNE/ZEWNĘTRZNE	m <sup>3</sup> /h	0.0	0.0
ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ AEC	kWh energii elektrycznej/rokr	79	100
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT UMIARKOWANY		4650	4650
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CHŁODNY	kWh energii pierwotnej/rok	9141	9141
ROCZNE OSZCZĘDNOŚCI NA OGRZEWANIU AHS – KLIMAT CIEPŁY		2113	2113

\* NA: Nie dotyczy. \*\* UVR-U: Jednostka wentylacyjna mieszkaniowa – jednokierunkowa.. \*\*\* VM: Wiele prędkości. VSD: Napęd o zmiennej prędkości.






\*\*\*\* SPI: Jednostkowy pobór mocy.

**VORT MONO**  
JEDNOSTKI ODZYSKU CIEPŁA

**Akcesoria**

MODEL	OPIS	KOD	PASUJĄCE PRODUKTY
	<b>MWS Ø 100</b> Wiatroodporny panel metalowy z blachy nierdzewnej, do użytku zewnętrznego	21883	12434 12436 12443
	<b>WA Ø 100</b> Adapter okrągły/kwadratowy 90° do zasysania i odprowadzania powietrza przez ościeżnicę okienną. Okrągła średnica przyłącza 100 mm	21884	12434 12436 12443
	<b>KIT FTR</b> Zestaw filtrów	21891	12434 12436 12443
	<b>RURA PVC Ø 100</b>	21879	12434 12436 12443
	<b>C TEMP</b> Czujnik temperatury otoczenia	12992	12431 12432 12435 12437 12444
	<b>C HCS</b> Czujnik wilgotności względnej (RH)	12994	12431 12432 12435 12437 12444
	<b>RURA PVC Ø 160</b>	22599	12435 12437 12444
	<b>KIT FTR</b> Zestaw filtrów	22466	12431 12432 12435 12437 12444



MODEL	OPIS	KOD	PASUJĄCE PRODUKTY
	<b>MWS</b> Wiatroodporny panel z blachy nierdzewnej, do użytku zewnętrznego	21148	12431 12432 12435 12437 12444
	<b>RGR</b> Zewnętrzna kratka gumowa	21190	12435 12437 12444
	<b>WSG-INOX</b> Prostokątna kratka ze stali nierdzewnej do zestawu WA	21192	12431 12432 12435 12437 12444
	<b>WSG-W</b> Prostokątna kratka ze stali nierdzewnej malowana proszkowo do zestawu WA	21193	12431 12432 12435 12437 12444
	<b>FTR M5</b> Filtry	21926	12435 12437 12444
	<b>WA</b> Adapter okrągły/kwadratowy 90° do zasysania i odprowadzania powietrza przez ościeżnicę okienną. Okrągła średnica przyłącza 160 mm	21191	12431 12432 12435 12437 12444

VORT MONO  
JEDNOSTKI ODZYSKU CIEPŁA





Opis i ilustracje w tym katalogu mają charakter informacyjny i nie są wiążące. Bez uszczerbku dla podstawowych cech produktów, opisanych w powyższym katalogu, Vortice zastrzega sobie prawo do dokonywania w dowolnym czasie i bez uprzedzenia, wszelkich zmian części, detail estetycznych lub dostaw akcesoriów do swoich produktów, które są uważane za odpowiednie do ulepszeń lub dla jakichkolwiek wymagań budowlanych lub handlowych.

Ten wydruk anuluje i zastępuje wszystkie poprzednie wersje.

